

**荷外相昨天表示  
下周召大使回國**

【美聯社阿姆斯特丹二十七日電】荷外相里德說，荷蘭將應中國的邀請，下星期返回其駐北京大使。

荷外相里德在阿姆斯特丹機場的會議上對記者時，談及了他對此事的「深遠的意見」。他表示，希望荷中關係在將來將會改善。

他說，關於荷中外交關係降落到代級級的談判，下週將在北京舉行。

【中國新聞社北京二十七日電】中國外交部副部長張蔭桓今日召見荷蘭大使阿爾特，交給他一份中國外交部致荷蘭王國駐中國公使館的照會。照會指出：「鑒於荷蘭政府堅持領土獨立權，被破壞了無以建立大使級外交關係的基礎，中國政府為了維護其基本主權和民族尊嚴，為了維護國際間所締結之條約，決定立即召回駐荷蘭王國的大使。此項要求荷蘭政府亦召回其駐我國的大使。中國政府重申：它要求把中荷兩國外交關係降格為代辦處等級，並建議雙方儘快就此進行談判。」

照會說：「一般民間貿易的範圍，向來適合海峽軍港運輸出一個國家到另一個國家的地方當局提供貸款，一個它所支配承認的國家的地方當局提供貸款，用一個反對這些承認的國家的中央政府批准或否決，國際關係則不相同的。荷蘭政府批准向臺灣出售潛艇的決定，無疑是干涉外交關係、損害中國主權、背離一九二二年荷外交關係升格條約的原則的嚴重步驟。這是中國政府和中國人民決不能接受的意願，如提出什麼問題而中國政府進行談判以前解決的問題。對此中國政府願意指出，目前中荷之間出現的問題主要是由於荷蘭政府批准向臺灣出售潛艇的問題所引起的。在荷蘭政府頑固堅持上述決定的情況下，不得不採取上述行動。」

照會又說：「必須解決上述問題的基本點，在於雙方必須對中荷關係的倒退承擔全部責任。」

[illegible]

華資銀行  
招請職員

一、年齡十八至廿五歲。

二、資歷：中學會考合格或以同等程度（有銀行經驗者優先）。


三、待遇：薪金、福利優厚。

應徵者需具函詳履歷、通訊電話

近照寄本港總郵箱八四二號人事部。

乳髮黑  
又香又爽髮一日一次，  
連搽十日，消除白髮。

伊諾



國貨公司・藥行  
總：國軒貿易

「你什麼放心呀？」  
「使什麼放心？你又不放心什麼？」  
「你給我你的感覺，好像你隨時會有些怪主意，一變為烏兒似的，老還老遠跑去。」  
「不會！」郁慕肯定地說，「我要去什麼地方，當然會預先告訴你。」  
「告訴你又有什麼用？你這話自有其主意，不受獎勵。告訴我又有什麼用？說走就走了。」  
「好娘，終於承認。你這種女人，真少有，唉！」  
「說來我過去是那個過，是你怎樣也要跟我結婚的，我說過給你，現在有什麼辦法呢？總已經結婚了，就替打個死結，解不開的死結。」  
「唉呀，你居然想開它？」  
「你覺得什麼樣？真沒見過，真不像個男性，社會傳統養成的男性不是這樣的呀！倒好像我是個男人似的。」（四五）

「你別那麼去，這種時候還上班？」  
「你說的是！是吳亮，他實在希望我不要去的！是吳亮，他實在希望我不要去的！」  
「折騰的壓力，所以想趕快擺脫這些。」  
「去的地方？」  
「比上海重要。」  
「我暫時不想告訴你。」  
「百幾也是為了使吳亮開快些，居然像小姑娘似的說起開快些。」  
「可是？」  
「一千萬別！一萬萬別！我可……」  
「誰是帶吳亮說，帶吳亮……」（二十六）

**精明機械貿易有限公司**  
**深圳市修配廠**  
 經營各種汽車及重型貨車維修保養、  
 汽、機油、光學等快修業、零件原料  
 香港辦事處：尖沙咀彌敦道84號4樓  
 電話：5-953512-3-953504

中國

南寧

# 機 械 設 備 交 易 會

地點：南寧市廣西展覽館

日期：一九八一年三月十日至三月廿五日

## 由中國機械設備進出口總公司主持

主辦單位：廣西分公司、雲南分公司、貴州分公司、四川分公司  
湖南分公司聯合舉辦機械設備交易會

歡迎光臨 隨意選購

中國南寧機械設備交易會

電話：2943 電掛：0948

△金屬切削機床、鍛壓機床、量具、刃具、磨料、磨具、標準緊固件。△氣體壓縮機、風機、工業泵、高低壓閥門、印刷機械、塑料機械、自動包裝機。△交流發電機、交流電動機、電力變壓器、電力電容器、電綫電纜、高低壓電瓷、高低壓開關板、電器元件、家用電器、蓄電池、電焊條、電工專用設備、水力發電機成套設備。△冶金、礦山、運輸設備、裝載機、挖掘機。△汽車吊、叉車、工業軸承、汽車配件。△電工儀器儀表、光學儀器、電影機械。△內燃機、內燃發電機組、輪式拖拉機、手扶拖拉機、水稻插秧機、水稻聯合收割機、機引農具、農業泵。△鑄鐵件、鑄鋼件、鍛鋼件、鑄鐵水管等。

主  
要  
商  
品

## 住宅／旺舖／寫字樓 出售

### 信和地產代理

香港皇后大道中29號華人行十樓 · 電話：5 210311 18 線

類別	大廈名稱及地址	建築面積	特 價
海景住宅	永華大廈 香港筲箕灣南安街23號	387—413呎	\$ 304,000起
	碧麗大廈 香港仔漁歌街5號	383—403呎	\$ 277,000起
住宅	白田購物中心 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁) 白玉樓 田豐樓	326—477呎	\$ 281,000起
工廠	生利工業中心 九龍茶果嶺道三十二地段	4675—5011呎	\$1,740,000起
寫字樓	皇后商業大廈 上環樂古道1.L. 8425地段	396—412呎	\$ 453,000起

類別	大廈名稱及地址	建築面積	特 價
旺舖	信和中心 旺角彌敦道582—592號	117—602呎	\$417,200起 租\$2,800起
	皇后商業大廈 上環樂古道1.L. 8425地段	147—376呎	\$ 223,000起
	永華大廈 香港筲箕灣南安街23號	158—525呎	\$ 250,000起
	碧麗大廈 香港仔漁歌街5號	168—517呎	\$ 264,000起
	白田購物中心 九龍白田南昌街(南昌大戲院隔壁)	119—350呎	\$ 230,000起











# 十二年來最嚴重一次大火 大壩村災民逾七千 暫被安置住入難民營 港督視察災區並決定應急措施

【本報訊】鑽石山火劫，火勢猛烈，災民逾七千，房屋被焚燬者，約一千二百多間，損失慘重。港督昨日親臨災區視察，並決定應急措施，以安置災民。

至昨晚十時四十五分，已有災民二千七百三十五人，已安置在深水埗難民營。港督昨日九時許，由港督府乘車，經長沙灣、九龍、鑽石山、大壩村，視察災區。港督在災區，曾與災民交談，並慰問災民。港督在災區，曾與災民交談，並慰問災民。

## 燃燒八小時始救熄 災民懷疑有人縱火

他又一說：「雖然大火發生於昨日，但火勢猛烈，燃燒八小時始救熄。災民懷疑有人縱火。」

大火發生於昨日，火勢猛烈，燃燒八小時始救熄。災民懷疑有人縱火。大火發生於昨日，火勢猛烈，燃燒八小時始救熄。災民懷疑有人縱火。



香港各界慰問災民。圖為災民在難民營中。

### 工聯關懷受災工人 將分別發給慰問金

【本報訊】工聯會昨日宣佈，將分別發給受災工人慰問金。工聯會昨日宣佈，將分別發給受災工人慰問金。

### 九龍城黃竹坑 昨均發生火警

【本報訊】九龍城黃竹坑，昨均發生火警。九龍城黃竹坑，昨均發生火警。

### 祝賀山東省出口商品展覽會開幕

# 金波酒

敬你識飲、識食、識享受。

“金波酒”曾榮獲1915年巴拿馬物品展覽會金牌褒獎，且被譽為天下名酒之一。

酒色金黃，醇厚芬芳，欸客自酌，倍添情趣。

金波酒 JIN BO WINE

### 「溫冷四號」M.S. "HU LENG SI HAO"

由上海來。

凡運往上海、香港、廣州、汕頭、廈門、福州、寧波、溫州、杭州、蘇州、無錫、揚州、鎮江、南京、北平、天津、漢口、長沙、重慶、成都、昆明、貴陽、西安、蘭州、迪化、烏魯木齊、拉薩、台北、基隆、高雄、台中、台南、新竹、嘉義、屏東、花蓮、台東、澎湖、金門、馬祖等處，均有代售。

華夏企業有限公司

### 恭祝

## 中國進出口商品福州市舉辦福建省特藝品出口交易會

1981三月一號在福州隆重開幕誌慶

大公	誠利	新利	永興	華合	林郭	國振	榮裕	昭華
司行	公商	利公	昌公	興工	林郭	國振	榮裕	昭華
司行	公商	利公	昌公	興工	林郭	國振	榮裕	昭華
司行	公商	利公	昌公	興工	林郭	國振	榮裕	昭華
司行	公商	利公	昌公	興工	林郭	國振	榮裕	昭華
司行	公商	利公	昌公	興工	林郭	國振	榮裕	昭華
司行	公商	利公	昌公	興工	林郭	國振	榮裕	昭華
司行	公商	利公	昌公	興工	林郭	國振	榮裕	昭華
司行	公商	利公	昌公	興工	林郭	國振	榮裕	昭華
司行	公商	利公	昌公	興工	林郭	國振	榮裕	昭華

香港木刻組經銷商同業致意







日前謝賢和她演《情謎》，在西貢拍了一幕海浴的熱情現了姚焯的一個秘密，是最沒有一「味」的女人，「既有臭狐好野。」

(圖為姚焯在《情謎》的一個泳裝造型)

保董事布瑞漢姆、公  
其關係總理卡特勒及  
其駐港之遠東顧問弗  
里堡曼。

**社會學**

譚師提出上述看法，  
他們並認為香港社會  
學工作者可以多少內  
地介紹西方社會學的  
新發展。

研討會由浸會社  
會學系講師黃枝連主  
持，約有二百人參加。  
發言者有中大社會系  
講師劉劍楚、港大社  
會系講師黃紹倫、理  
工社會系講師李明望  
、樹仁社會系講師朱  
仲華。

社會學的研究，  
三十年來在中國走過  
曲折歷程，被禁止達  
二十年，年開始宣佈  
重新建立社會學。對  
中國社會學的發展前  
景，劉劍楚表示比較  
樂觀。他說，中國社  
會學目前較著重於社  
區調查方面，如北京  
宣武區、上海徐匯區  
均在進行大規模的  
居民調查，其他研究  
項目還有青年婚姻、  
精神病人的需要等。  
至於社會學的教學  
方面，則頗為缺乏師  
資。

黃紹倫則提出，  
社會學是否被承認作  
為一門科學，在中國  
尚有待澄清。如果承  
認社會學是科學，則  
社會學是否具有「階  
級性」也需要澄清。

李明望也認為社  
會學不光是數量統計  
等方法問題，主要是  
讓各種不同觀點自由  
發揮，所有社會現象  
、意識形態都逃不過  
社會學的放大鏡。

幾位講者還表示  
，香港和內地社會學  
工作者應多作交流，  
互相促進，香港應成  
立社會學會的學術組  
織來推動交流合作。

香港著名物理學家  
、廈門大學副校長蔡  
大衛教授為首的廈門  
大學教育和社會學  
系教職最近  
來、美國。  
代表團  
團長曾道達  
劉士毅教授  
教授、賴伍  
、都有在  
、物理和教  
理方面的事  
研究考察團  
，受到了港  
烈迎送。今  
日是廈大六  
座，蔡炳端  
各地校友及遠

**多作交流**

的社會調查項目正在  
進行，但社會學的發  
展尚難避免仍會受到  
政治的制肘。浸會學  
院社會學系昨日舉行  
的「八十年代中國大  
學的社會學」的研討會  
，發言的幾位社會學

**廈大教科考察團**

經港赴日本美國

【本報訊】根據  
聯合國開發總署的一  
項合作援助項目，以  
蔡瑞端教授為首的廈門



The diagram illustrates a two-dimensional lattice structure. It consists of a grid of points connected by horizontal and vertical bonds. A specific path is highlighted with a thicker line, starting from a point on the left, moving horizontally to the right, then turning vertically upwards, and finally moving horizontally to the right again. The diagram is labeled with 'x' and 'y' axes and includes a legend for bond types.



月明

映獻天今  
年精又公事  
片範一荷氏

獅南  
王北

流主 周汪

色場今  
色上，早

都皇

映獻  
劇喜大殘烈托

[illegible]



五十年代籃壇健將楊伯鏞王利發執教

體  
育

國、巴林、也門、沙  
阿拉伯、女子組四  
隊，中國、香港、新  
加坡、澳洲（秩序見  
另段）。日本男女隊及南  
韓朝鮮男隊，亦參加。

# 南華兩球擊敗荃灣

## 賽英精濃津美賽圍外杯世加參

航】下月十一日在港島的伊館展開的第三屆世界杯排球亞洲區外圍賽，中國男女隊是參賽隊伍中平均身裁最高的一隊，男隊平均身高達一米九二，最高是二米〇二；陳剛，他也是整個比賽的最高球員。女隊平均身高一米七八，最高是一米八四的鄭平，他也是整個比賽最高的球員。

昨天，主辦該項賽事的主辦港九排球聯合會及市政局，在市

**勝股六月**

國、巴林、也門、沙特阿拉伯。女子組四隊，中國、香港、新加坡、澳洲（秩序見另頁）。日本男女隊及南

陳懷偉葉志強頭頂脚踢建奇功  
南華兩球擊敗荃灣  
聯賽暫居榜首 保持不敗之身

【本報訊】昨晚在大球場舉行的超級足球聯賽，「少壯派」南華以二比〇擊敗荃灣，全取首場。南華本屆在聯賽中仍保持不败之身。

現時，南華以一五分位列榜首，以十分之超額盈餘貫路。本屆聯賽榜首爭奪已

到歐戰階段，南、精將更引人注目。  
昨晚南華對荃灣，南華技勝一籌，贏得十分合理。值得提議的是港總陳澤民的執法水準，港隊失第一手拍，葉志強衝門用手拍球，球碰竟不擊池！被洛易威推叩產

上場十四分鐘，南華曾建輝右路傳球給入禁區，耀樂帶出小禁區欲一步解圍，葉志強強逼皮球前，用手拍擊，皮球在空中彈出，皮球直飛橫欄一頂，皮球一撞便偏角，一比〇。南華則紀錄二十八號左路助攻，亦多賽。

主辦國及上屆世界盃冠軍，故不用打外賽。但他們將參加二月二十一日至十三日舉行的「美濃杯大賽」，參加外圍賽的中國男女及泰國朝鮮男隊，亦多賽。

# 世界排球賽亞洲區外圍賽秩序

<p>【本報】港九排華及市政局聯合主辦的「第三世界杯排球亞洲區外圍賽」，賽程業已重新編定。男子組先分兩組進行初賽，每組成績最好的兩隊出線，爭奪出線權。女子組則採用單循環賽制。秩序如下：</p>		<p>卡塔爾 香港 對 科威特 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正 六時正 八時正</p>		<p>三月十七日 男子B組初賽 對 中國 對 中國</p>		<p>七時半 六時正 八時正</p>		<p>三月十六日 男子A組初賽 對 香港 對 中國</p>		<p>七時半 六時正 八時正</p>		<p>三月十五日 男子A組初賽 對 科威特 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>八時正 六時正 八時正</p>		<p>三月十四日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月十三日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月十二日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月十一日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月十日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月九日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月八日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月七日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月六日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月五日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月四日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月三日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月二日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>三月一日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月二十八日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月二十七日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月二十六日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月二十五日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月二十四日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月二十三日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月二十二日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月二十一日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月二十日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十九日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十八日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十七日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十六日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十五日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十四日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十三日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十二日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十一日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月十日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月九日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月八日 男子A組初賽 對 卡塔爾 對 南朝鮮 對 巴林 對 中國</p>		<p>六時正 八時正</p>		<p>二月七日 男子A組初賽 對 </p>
--	--	---	--	------------------------------------	--	---	--	----------------------------	--	---	--	----------------------------	--	---	--	----------------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	---	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	--	--	--------------------	--	-------------------------------

三洋  
超卓性能 享美譽  
非凡音質 冠同儕



**SANYO 三洋** 達誠三洋電器有限公司  
電話：5-245114 7 總  
請到各大電器行及三洋陳列室參觀選購

[illegible]

**市國際象棋比賽**

**昨力擒馬尼拉隊**

較量混馬繞三隊積分暫時領先

至深夜始告結束

其中三場大戰吸引注目，結果，海隊以一力挫馬尼拉隊，廣州隊以四比零擊敗曼谷隊，北京隊亦以三比零勝檳榔嶼。

今天的比賽，其中三場戲內是雅加達隊對上海隊，馬尼拉隊對檳榔嶼，廣州隊

等同組，這場輪戰，便使廣州隊以強大的氣力才能過關，馬尼拉西亞總統，在昨晨時要求南華隊放人，志強，轉告南華隊集訓一個月，南華不允，只答應讓志強隨隊去亞隊比賽。故此馬尼達特派出秘書長保萊雅，與南華洽談細節。

**專員 南志強**

世界棋壇，東南亞西國隊，與歐洲南斯拉夫、伊朗、南斯拉夫、

海隊曾以十六分半先，廣州隊以十四分半擊敗其後，馬尼拉隊則以十四分居第三，北京隊及雅加達隊亦在前五名之列。

**七人攪球賽**

**二十隊參加**

【本報訊】廣州

[illegible][illegible]

務公司都在極力宣傳貸款買屋計劃，但根據統計數字顯示，金福棉、錦發隆等人作擔保住宅用的貸款及墊款總金額，却由一九八〇年的百分之五十一減退到一九九〇年的百分之三十五。

一位銀行界人士認為，造成上述情況的原因有三：

一、香港人對房地產的興趣已不如以前。據一九九一年的一項調查顯示，有百分之四十七的人表示，他們在過去兩年內曾考慮過購買房屋，而在一九九二年則只有百分之三十三的人有此打算。

二、由於利率高企，令不少原本有意購買房屋的人士望而卻步。一九九二年三月至四月間，香港按揭利率一度高達百分之十四點七五，比一九九一年增加百分之四十七。

三、由於經濟不景氣，令不少原本有意購買房屋的人士，因擔心失業問題而不敢入市。

雖然如此，但銀行界人士認為，造成上述情況的原因有三：

一、香港人對房地產的興趣已不如以前。據一九九一年的一項調查顯示，有百分之四十七的人表示，他們在過去兩年內曾考慮過購買房屋，而在一九九二年則只有百分之三十三的人有此打算。

二、由於利率高企，令不少原本有意購買房屋的人士望而卻步。一九九二年三月至四月間，香港按揭利率一度高達百分之十四點七五，比一九九一年增加百分之四十七。

三、由於經濟不景氣，令不少原本有意購買房屋的人士，因擔心失業問題而不敢入市。

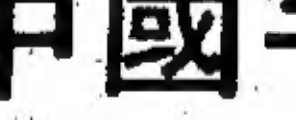
位	買價	賣價
百	530.50	531.90
百	531.50	531.90
磅	11.70	11.85
百	248.00	249.50
百	269.00	271.00
百	105.50	107.00
百	224.50	228.00
千	4.35	5.00
百	438.00	448.00
萬	608.00	613.00
百	255.00	254.00
百	258.00	254.50
百	64.00	64.00
百	25.40	25.00
百	80.00	81.00
百	30.00	13.30
百	94.50	96.00
百	328.08	328.51
百	30.32	30.43

188.60 (平)

公司的短期港幣存款利率則稍為調高。新鴻基財務有限公司消息，該公司港幣存款利率今日的調整情況為二十四小時通知一個月期，升半厘；六個月期十六厘六分二五，升四分一厘。

本集團新遷辦事處昨日

# 中國手工藝鞋、功夫鞋




—— 香港獨家總經銷 ——

**僑光鞋業有限公司**

地址：九龍觀塘巧明街118 號萬年工業大廈一樓D座

電話：3-890288-8




常備大量現貨，歡迎垂詢洽購  
 港九國貨公司、鞋店、鞋檔有售

T2-114  
F2231

經銷口岸地區：北京、天津、福建、上海...等。


牌子：飛蝶、環球、功夫、白鶴、天鵝



# 磁珠丸

## 千斤拔

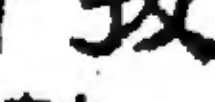
古方名藥



根據古代傳統驗方，對視力模糊、視力衰退及白內障、青光眼、飛蚊症等患者，可制止視力衰退，並有改善視力之療效，效果顯著。

風濕骨痛丸

本品選用千斤拔、黑老虎等中藥研製成膏藥劑型，無不藥副作用，專治各種風濕骨痛、四肢關節疼痛、關節炎腫痛、痛及各種神經痛等症。



中國廣州製葯工業公司監製

羊城貿易公司經售

電話：5-72460

**彩鳳**  
**珍珠暗瘡丸**

消除暗瘡  
肌膚嬌嫩  
容光煥發  
能令青春長駐



國貨公司 藥行有售

總經銷處電話：2-363122 5-433255

**康時 600**

廣州製藥工業公司監製 最新科學技術製造  
質量符合國際標準



傷風 感冒 三粒見效

國貨

**新產品**



**夏威夷果**

常備現貨  
歡迎本銷轉口

國貨公司·超級市場有售  
經銷處：興棧食品公司  
電話：5-435294-6（二線）



每罐：150公克X48罐

**新產品！**  
五件家庭精品來了！

中  
**龍**  
男要補 女要補  
男女齊齊補



興棧公司

全裸

降服

減肥

用四川特產金龍胆草提煉而成的  
止咳特效葯

國貨公司葯行均售

四川省聯合製葯廠出品  
重慶市中區小什字 電話：5-780600  
重慶市打銅街 電話：5-780600

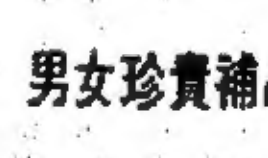
使腸胃舒適，經常服用，  
然達到身軀均勻，  
多餘之脂肪，有減肥

國貨公司  
葯行有售  
總經銷：  
聯星葯品有限公司  
E-483118  
電話：5-435379

雙寶 男女珍貴補品

**丹**

男人常服益如龍  
女人常服美如鳳



女寶丹

如惠刊廣告

請電五—七四六三二—一四

**國貨**

介紹

**專欄**

製提製

片

除脂肪

驅風除痰  
定驚退熱

華康

\* 回春  
\* 補血  
\* 強身  
\* 健胃

家中必備

自  
運  
。

100片裝

降魔片  
JINTAN

降魔片  
米

正東藥有限公司







### 九口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
SUNBRIGHT	日本	8	2	怡和
IZUMI MARU	日本	8	2	郵船
STRAIT CONTAINER	香港	8	2	太古
NEW PENGUIN	日本	8	2	郵船
HULUNG SHI HAO	上海	8	2	太古
HAI CHIANG	香港	8	2	太古
RUMINSKI	日本	8	2	郵船
EVER VIGOR	香港	8	2	太古
HAMBURG EXPRESS	歐洲	8	2	太古
HWAYUNG DONGNAM	金山	8	2	太古
SEAPAC TRENTON	美國	8	2	太古
H.K. ACE	日本	8	2	郵船
OCEAN ESPOIR	新加坡	8	2	太古
CHEVALIER VALBELLE	地中海	8	2	太古
AMERICAN TRADER	美國	8	2	太古
KOREAN CHANCE	高麗	8	2	太古
MANOLOVERETT	新加坡	8	2	太古
KHUD ROMAS	歐洲	8	2	太古
GREEN FORWARD	地中海	8	2	太古
CHONG WIND	香港	8	2	太古
GEROI PANILOVITSY	日本	8	2	郵船
TAI LAI	高麗	8	2	太古
SPARKNEKER	高麗	8	2	太古
KIEN HWA No. 2	高麗	8	2	太古
AUST. ENTERPRISE	澳洲	8	2	太古
BIG PROGRESS	日本	8	2	郵船
GEORGE	日本	8	2	郵船
PROTADURBAN	新加坡	8	2	太古
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	8	2	太古
SL. PATRIOT	美國	8	2	太古
DONAM No. 6	高麗	8	2	太古
CHAR HANG	高麗	8	2	太古
GOLDEN SAUDIA	高麗	8	2	太古
APLICHAU	高麗	8	2	太古
ABOITZ CONCARRIER	1 馬尼拉	8	2	太古
MARU MARU	日本	8	2	郵船
NEW HYSAN	日本	8	2	郵船
LILAC STAR	日本	8	2	郵船
FORTUNE CARRIER	日本	8	2	郵船
STELLER MAERSK	日本	8	2	郵船
STEENKERK	日本	8	2	郵船
ARCADIAN SUN	日本	8	2	郵船
NEPTUNE ZIRCON	日本	8	2	郵船
LAKSANA II	日本	8	2	郵船
MATTY	日本	8	2	郵船
GREAT UNIVERSE	日本	8	2	郵船
NOVIKOV PRIBOY	日本	8	2	郵船
BHAIRAB	日本	8	2	郵船
PIONEER VLADIVOSTOKA	歐洲	8	2	太古
BOUGAINVILLE	歐洲	8	2	太古
EVER SUMMIT	歐洲	8	2	太古
BLACK WHALE	日本	8	2	郵船
HURVU	日本	8	2	郵船
TUNG PING No. 2	高麗	8	2	太古
BERDIKARI	日本	8	2	郵船
HSING HWA	高麗	8	2	太古
JIANG YIN	高麗	8	2	太古
CHANG WEI	高麗	8	2	太古
NORDHAUSEN	日本	8	2	郵船
ORT. VENTURE	日本	8	2	郵船
GREEN FORTUNE	日本	8	2	郵船
PRES. HOOVER	美國	8	2	太古
SEAPAC INDEPENDENCE	美國	8	2	太古
MATHILDE MAERSK	歐洲	8	2	太古
AMADO	高麗	8	2	太古
SAMOA	高麗	8	2	太古
MIXATSUBU MARU	日本	8	2	郵船
THE MALAYAN	日本	8	2	郵船
MAKVERETT	日本	8	2	郵船
WORLD TIGER	日本	8	2	郵船
RISING DRAGON	日本	8	2	郵船
ADRIAN MAERSK	歐洲	8	2	太古
FIRBANK	日本	8	2	郵船
DINA	高麗	8	2	太古
WHITE STAR	高麗	8	2	太古
KII MARU	高麗	8	2	太古
YUEN CHAU	高麗	8	2	太古
RIVER OJI	高麗	8	2	太古
JUPITER	高麗	8	2	太古
KELLET ISLAND	新加坡	8	2	太古
TELAMON	高麗	8	2	太古
UNION BALTIMORE	高麗	8	2	太古
JOHN	高麗	8	2	太古
GOLD ALISA	高麗	8	2	太古
MARINE CONTAINER	高麗	8	2	太古
FORMOSA CONTAINER	高麗	8	2	太古
MERRY VIKING	高麗	8	2	太古
KWANG TA	高麗	8	2	太古
STRATHETTRICK	高麗	8	2	太古
ALBERT MAERSK	歐洲	8	2	太古
FOO HSING	高麗	8	2	太古
ORT. EXPRESS	高麗	8	2	太古
EVER VITAL	高麗	8	2	太古
NIKKOH MARU	高麗	8	2	太古
WILLIAM TOYO	高麗	8	2	太古
OCEAN STRENGTH	高麗	8	2	太古
LANCASHIRE	高麗	8	2	太古
NL. CRYSTAL	高麗	8	2	太古
BARBER PERSEUS	高麗	8	2	太古
AMERICAN ASTRONAUT	美國	8	2	太古
ALSTER EXPRESS	美國	8	2	太古
GUDRUN BAKKE	高麗	8	2	太古
SL. MCLEAN	高麗	8	2	太古
KOREAN WONS JIN	高麗	8	2	太古
JILFAR	高麗	8	2	太古

### 出口船期預告

船名	開往港口	月	日	公司
SILVER STAR	金山	8	2	太古
KASUGA MARU	日本	8	2	郵船
WAKAUME MARU	日本	8	2	郵船
OCEAN HARMONIA	日本	8	2	郵船
TYSLA	日本	8	2	郵船
TOPUSKO	日本	8	2	郵船
KUO LIE	日本	8	2	郵船
BARBER PERSEUS	日本	8	2	郵船
MOUNT KING	日本	8	2	郵船
HOLSATIC	日本	8	2	郵船
PROF. SZAFFER	日本	8	2	郵船
CHEVALIER ROZE	日本	8	2	郵船
HAMPTON MARU	日本	8	2	郵船
OVERWAVE	日本	8	2	郵船
BAARN	日本	8	2	郵船
FRANZ XAVER KOEGL	日本	8	2	郵船
NL. CRYSTAL	日本	8	2	郵船
EVER LUCKY	日本	8	2	郵船
NEPTUNE CORAL	日本	8	2	郵船
MCKINNEY MAERSK	日本	8	2	郵船
JAGREKHA	日本	8	2	郵船

### 東亞、東北亞線

船名	開往港口	月	日	公司
ATLANTIC MARU	日本	8	2	郵船
SPARKNEKER	高麗	8	2	太古
CHINA EXPRESS	高麗	8	2	太古
GREAT UNIVERSE	高麗	8	2	太古
ARCADIAN SUN	高麗	8	2	太古
FIRBANK	高麗	8	2	太古
RIVER OJI	高麗	8	2	太古
BOUGAINVILLE	高麗	8	2	太古
OCEAN STRENGTH	高麗	8	2	太古
JOHN	高麗	8	2	太古
WHITE STAR	高麗	8	2	太古
GOLD ALISA	高麗	8	2	太古
LANCASHIRE	高麗	8	2	太古
NL. CRYSTAL	高麗	8	2	太古
MCKINNEY MAERSK	日本	8	2	郵船
MOUNT KING	日本	8	2	郵船
HIMALAYA MARU	日本	8	2	郵船
OCEAN ACE	日本	8	2	郵船
THALASSINI KYRA	日本	8	2	郵船
SALLY OCEAN	日本	8	2	郵船
JAGREKHA	日本	8	2	郵船
IWATE MARU	日本	8	2	郵船
CHRISTINA ISABEL	日本	8	2	郵船
AMAZON	日本	8	2	郵船
YIN KIM	日本	8	2	郵船
ANANGEL ARES	日本	8	2	郵船
CORRIENTES II	日本	8	2	郵船
TIANTAISHAN	日本	8	2	郵船
MENDOZA	日本	8	2	郵船
NORDVELLE	日本	8	2	郵船

### 北美洲線

船名	開往港口	月	日	公司
SEAPAC TRENTON	美國	8	2	太古
AMERICAN TRADER	美國	8	2	太古
APLICHAU	美國	8	2	太古
EVER SUMMIT	美國	8	2	太古
SL. PATRIOT	美國	8	2	太古
SEAPAC INDEPENDENCE	美國	8	2	太古
PRES. HOOVER	美國	8	2	太古
ALBERT MAERSK	歐洲	8	2	太古
NIKKOH MARU	高麗	8	2	太古
ORT. VENTURE	高麗	8	2	太古
SAMOA	高麗	8	2	太古
NEPTUNE CORAL	日本	8	2	郵船
AMERICAN ASTRONAUT	美國	8	2	太古
SL. MCLEAN	高麗	8	2	太古
ALSTER EXPRESS	美國	8	2	太古
BARBER PERSEUS	高麗	8	2	太古
DIAMOND PHOENIX	高麗	8	2	太古
KOREAN WONS JIN	高麗	8	2	太古
BARBER TENNESSEE	高麗	8	2	太古
GUDRUN BAKKE	高麗	8	2	太古
ELECTRO ACE	高麗	8	2	太古
CLIPPER ACE	高麗	8	2	太古
SEAPAC VALLEY FORGE	美國	8	2	太古
SL. EXPLORER	高麗	8	2	太古
PRES. MADISON	高麗	8	2	太古
BONITA ACE	高麗	8	2	太古
PRES. WILSON	高麗	8	2	太古
NAGARA	高麗	8	2	太古
ADRIAN MAERSK	歐洲	8	2	太古
OCEAN CONTAINER	高麗	8	2	太古
AM. LIBERTY	高麗	8	2	太古
SL. INNOVATOR	高麗	8	2	太古
RHEIN EXPRESS	高麗	8	2	太古
EVER VIGOR	高麗	8	2	太古
SEAPAC ORISKANY	美國	8	2	太古
YOKOH MARU	高麗	8	2	太古
ASIA ACE	高麗	8	2	太古
EXECUTIVE	高麗	8	2	太古
GENEVIEWE LYLES	高麗	8	2	太古
SL. DEVELOPER	高麗	8	2	太古
CHAMPION	高麗	8	2	太古
PRES. GRANT	高麗	8	2	太古
ADRIAN MAERSK	歐洲	8	2	太古
NEW GOLDEN PHOENIX	高麗	8	2	太古
BARBER TONSBURG	高麗	8	2	太古
ZIM TOKYO	高麗	8	2	太古
GALLEON AQUAMARIN	高麗	8	2	太古

### 歐洲線

船名	開往港口	月	日	公司
EVER VIGOR	歐洲	8	2	太古
OCEAN DIAMOND	歐洲	8	2	太古
LAKSANA MAERSK	歐洲	8	2	太古
GEROI PANILOVITSY	歐洲	8	2	太古
KHUD ROMAS	歐洲	8	2	太古
JIANG HANG	歐洲	8	2	太古
HAMBURG EXPRESS	歐洲	8	2	太古
RUMINSKI	歐洲	8	2	太古
KOREAN CHANCE	歐洲	8	2	太古
GEORGE	歐洲	8	2	太古
CHAR HANG	歐洲	8	2	太古
PIONEER VLADIVOSTOKA	歐洲	8	2	太古
GREEN FORTUNE	歐洲	8	2	太古
NORD HAU SEN	歐洲	8	2	太古
NL. HOORN	歐洲	8	2	太古
TYSLA	歐洲	8	2	太古
TOPUSKO	歐洲	8	2	太古
OCEAN HARMONIA	歐洲	8	2	太古
EVER LUCKY	歐洲	8	2	太古
FRANZ XAVER KOEGL	歐洲	8	2	太古
CHEVALIER PAUL	歐洲	8	2	太古
BUKHVOVA	歐洲	8	2	太古
KASUGA MARU	歐洲	8	2	太古
PIONEER NAKHODKI	歐洲	8	2	太古
LINDEN	歐洲	8	2	太古
TOYAMA	歐洲	8	2	太古
CHEVALIER VALBELLE	歐洲	8	2	太古
TRANSWORLD BRIDGE	歐洲	8	2	太古
NOTO MARU	歐洲	8	2	太古
ALEMANIA EXPRESS	歐洲	8	2	太古
FLUVIUS	歐洲	8	2	太古
SULU CARRIER	歐洲	8	2	太古
EVER VITAL	歐洲	8	2	太古
GREEN FORWARD	歐洲	8	2	太古
YOUNGJANG	歐洲	8	2	太古
OCEAN ACE	歐洲	8	2	太古
NL. CRYSTAL	歐洲	8	2	太古
TAILUNG	歐洲	8	2	太古
CHEVALIER ROZE	歐洲	8	2	太古
VELERIA	歐洲	8	2	太古
KHUD PROROKOV	歐洲	8	2	太古
LARGS BAY	歐洲	8	2	太古

### 東南亞線

輪船	蘇聯郵船	BUDDENHARKE	溫哥華	8月
郵船	有利雅士	ELECTRO ACE	日本	8月
郵船	飛航雅士	CLIPPER ACE	美國西岸	8月
郵船	燕窩谷	SEAPAC VALLEY FORGE	美國西岸	8月
郵船	探險者	SL EXPLORER	美國西岸	8月
郵船	麥迪遜總統	PRES. MADISON	加州	9月
郵船	賓利雅士	BONITA ACE	美國西岸	8月
郵船	威爾遜總統	PRES. WILSON	加州西太平洋	8月
郵船	利家拿	NAGARA	紐約約克大西洋	8月
郵船	利安博士	ADRIAN MARSK	加州	8月
郵船	海洋自由	OCEAN CONTAINER	加州紐約	8月
郵船	美國自由	AM. LIBERTY	加州	8月







供應充足拍賣頻繁

三月底將再拍賣六幅官地供工業貨倉用

【本報訊】鴨脷洲官地公開拍賣的工業用地昨天拍賣，成交價每方米達五萬零三百三十三元。而同時拍賣的兩幅九龍灣工業貨倉地，價格也倍得厚。

據拍賣官馮紹杰指出，九龍灣工業地價下降，是因為該區工業地實得太密，而且供應充足。

昨天拍賣的四幅官地，競投並不熱烈。首幅位於鴨脷洲大街，鴨脷洲內地段等一〇九號，面積約一千九百四十七方米，原價為七十五萬元，由凱斯、華光 and 華慈以九十一萬元投得。

第二幅位於九龍灣新填地，新九龍內地段第五八三五號，面積約一千四百二十三萬方米，限作工業與貨倉用途。原價三千萬元，由信江金業有限公司以三千二百萬投得，每方米二萬七千四百零六元。

第三幅位於九龍灣新填地，新九龍內地段第五八三六號，面積約一千七百六十八萬方米，限作工業與貨倉用途。原價六千萬元，由 Wanning Godown Ltd. 以七千八百萬元投得，每方米二萬八千一百七十九元。

該兩幅地約約二千八百三十萬方米，面積約二千七百三十萬方米，三、三千七百三十萬方米，面積約四千六百六十六萬方米，原價六千四百六十六萬元，每方米二萬七千四百零六元。

其餘兩幅地則位於葵青，面積約一千四百二十三萬方米，原價三千二百萬元，由信江金業有限公司以三千二百萬投得，每方米二萬七千四百零六元。

該兩幅地約約二千八百三十萬方米，面積約二千七百三十萬方米，三、三千七百三十萬方米，面積約四千六百六十六萬方米，原價六千四百六十六萬元，每方米二萬七千四百零六元。

## 2

元，由昨一千五百元，而昨以一千五百元，以八千五百萬元投得。每方米萬七千二百四十六。去年十二月十八日皆拍賣於九龍灣，當時與貨倉用地，危險價格為每方米四十二百元。上一次拍賣九龍灣工業用地是在今年一月十五日。當時棉工業用地每方米價格分別為三萬四千五百六十四元、三萬三千八百六十三元、二萬九千八百四十六元及三萬一千八百六十六元。衆約說這次拍賣價格比一個多月前約低百分之十。

同場還拍賣了兩個住家單位，都是十幾廿年的舊樓。一個位於太子道十七號三樓，面積二千一百七十七方呎，售價二十萬元，以廿九萬八千元成交。該單位未交吉，目前租金九千八百七十七元，由租客交。

部限作商業貨倉用。取。

### 百保利南美輪船 關還東至南美線

【本報訊】據此間百保利公司宣稱，該公司由三月一日起，將南美洲線裝貨均可接運。又據該行統辦於在去年頭九個月內，香港轉運輪船去南美

日本十一月份  
國投資  
萬美元  
億七千  
因是，  
買日本  
東京的

**■ 擬設新社東京消息**

據法新社東京二十七日公佈，薩省二十七日公布，該省淨額進口股票中的外幣總額達五億七千八百萬美元。去年十一月份為四百萬美元。主要原由美國及西歐的機構購辦股票增加。

**■ 據法新社東京消息**

據東京石油公司二十六日發表，另已交定六、八，另一個交住六，而積七個巴拿馬，位於大角咀晏萊街四十四至四十八號，樓底四十萬呎，以十四萬元成交。

**■ 《本報訊》工務局署地政測繪處將於三月開始拍賣六幅官地，拍賣定於三月二十二日開標。**

南亞鐵路及東南亞亞交際線級。

**■ 新紡織決定每週一**

有一班船由香港開出，船隻將取道巴拿馬而往南美秘魯、玻利維亞和智利等國三港口。

**■ 得利和輪船公司**

將負責收取香港的出口貨。貨箱裝載或裝運家續增加。

萬元，比前年同月增二萬五千噸，輸出價值僅一百七十萬磅，輸往比利時九十五萬磅，輸往巴西三十三萬磅，則減百分之十。現在港有多船期於港經銷，這對於港經銷去道個值增加。

第一部電腦裁剪機  
昨在粉嶺正式啓用

**裁剪速度比手工及啤工高八倍**

【本報訊】自一九七九年港府使用的第一代「格伯剪綉機」，價值二百六十萬港元，最多可一次過剪出三吋的真空緊縮綉，比普通手工及工綉裁的裁剪速度及出八倍。在綉機用上，剪綉機由工綉機上放過綉機，向廠家接單一次過裁剪厚達四吋、四十八幅牛仔綉，但本港並不因為份額將綉機業和紡品而沒有實行多元

化。多元文化早已成為本港貿易前綫的戰鬥口號。

他說，在本港的紡織業範圍內，已在許多方面生產高價貨，從縫紉及更進而生產至製衣及更進而生產高價和時髦衣衣。這是紡織行業繼續擴充，多元化的「一個實例」。

他說，風氣興行，涉及高裁機工業，它的出口，相當龐能

新啓用的 S 型格伯剪綉機，

代表紡織業上的突

百保利南美輪船  
關遠東至南美埠

【本報訊】據此  
又據港府統計  
在去年頭九個月內  
香港製品輸去秘魯  
共值一千三百萬  
磅，該公司由三月一  
日起，將與南美輪船  
公司訂立合約，裝貨均可接運。

用這部全自動電腦裁一燈。

**香港仔中心開盤**

G 聖月公開發售

**【本報訊】**香港仔中心G座將於三月一日星期公開發售，平均價格每呎八十七元，比一個月前開盤的I座高的約百分之三。

這次開盤的一單位，共有十一個單位，單位面積由五十三呎至六十六呎不等。單位價由四十二萬八千八百元至五十二萬八千八百元不等。

今次開盤售價與市面相若，可見樓價趨於穩定。

四天內售出一半  
八月廿四日售  
五、餘款一次交足，但首期大銀只須八九萬元，其餘錢款則分兩期交還。

一次過付款可獲  
但大部份買家嫌  
發給收據這種付款

平  
均  
每  
呎  
八  
百  
七  
十  
元

中  
心  
G  
座  
將  
於  
三  
月  
一  
日  
星  
期  
日  
公  
開  
發  
售  
，  
平  
均  
價  
格  
每  
呎  
八  
十  
七  
元  
，  
比  
一  
個  
月  
前  
開  
盤  
的  
I  
座  
高  
的  
約  
百  
分  
之  
三  
。

四月派發每股七仙  
模漢置地盈利增不擬派

文藝展覽會公司董事  
佈告 截至一九八  
九年九月三十日止  
九月份之供銷額，  
經核定稅項準則後  
為五百一十九萬五  
千一百零七元、九  
角零八分。自一九  
八〇年三月三十一  
日止年度為六零五  
萬二千七百九十元。  
該公司的短期股  
息每三個月派一次  
一九八〇年二月二  
日宣佈。董事於一  
九八一年四月十三  
日及五月十三日宣  
布。

港府招

限公司在毗連門地  
工業大廈地盤興  
工興建新工廠。  
該項合約將於  
厘的人伙簽發於

作發展的另一層  
該樓面預約  
地，位於何田  
根據實地合  
予港府兩幢住

大，天氣突轉嚴寒，禦寒服裝銷  
公司的服裝生意比過前增加一成  
日銷縮減三成以上，貨真惠譽一  
完魚目混珠。

[illegible]

寒流 棉衣 蔬菜

加二成；蔬菜供應減三  
上漲一成多。

居上大幅度的上  
漲，其中尤以菜  
心漲幅最大，比

亦上漲一倍以上。其他如生菜、菠菜、白菜、韭菜  
上亦漲一倍以上。淡水魚大魚每斤一成一多。昨天  
零售價每兩售一元。菠薐菜、鮑魚每兩一至九元。生菜  
一斤，韭菜每斤六元，菜心每斤兩角至八至九元。青  
人認為，如果今後幾天，天氣繼續轉熱，青苗菜  
魚供應量將會急遽的，貨質是會更趨劣質了。

風習與禮貌

美國

香港商品交易所行情 (2月27日)					
交收月份		開市	收市	合約	成交量
		(每萬美仙計)		單位	
原棉	3/81	86.40	88.40		
	6/81	89.20	88.15		
	7/81	89.30	89.10	箱	378
	10/81	84.75	84.54		
	12/81	82.60	82.20		
原糖	3/81	33.70	31.50		
	6/81	25.24	24.30		
	7/81	25.10	24.44	箱	605
	10/81	25.10	25.00		
	12/81	25.45	25.10		
黃豆	1/82	24.60	24.80		
	3/81	122.60	123.60		
	4/81	123.40	124.60		
	6/81	126.00	128.40		
	8/81	128.20	128.40	72	851
	9/81	128.80	129.80		
	9/81	150.20	150.40		

# 香港仔中心

**香港仔隧道將於本年底通車，交通方便快捷。**

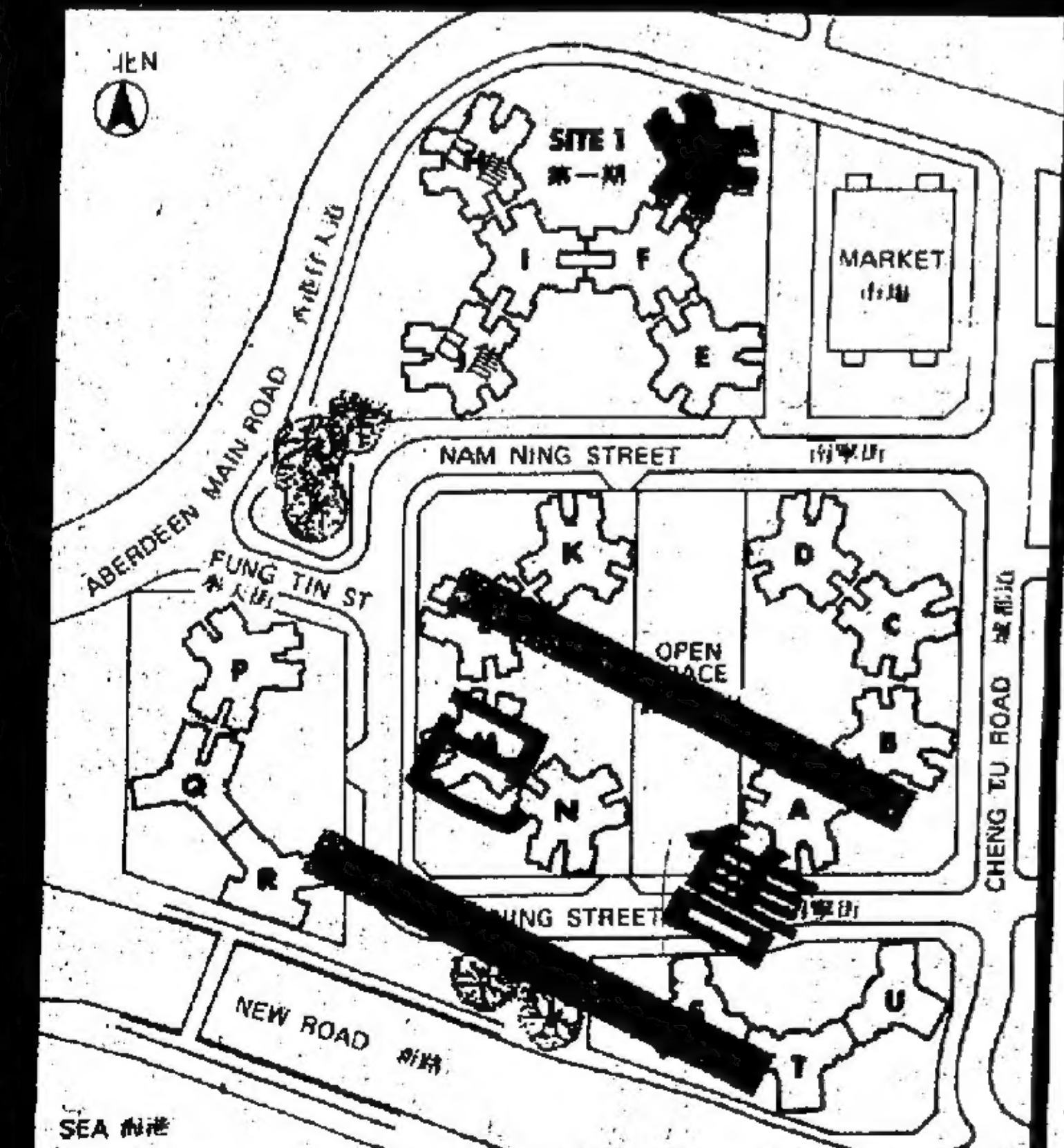
**G座於三月一日出售**

500餘呎—兩睡房單位 655呎—三睡房單位  
間格設計實用 用料上乘

**首期只需一成,五個月內免供免息,  
建築期內亦免息。**

**售樓地點:**香港仔中心，L座海濱閣地下售樓處接洽。  
電話：5 544177

索取價目表請前往：



# 超值投資好時機



# 兒童智弱與法療養營

思童

許多兒童患有智弱，這是一種嚴重的疾病。有的甚至不能說話，有的不能行走，有的不能理解別人的意思。這種疾病的原因很多，有的是遺傳的，有的是環境的。但是，如果我們能及早發現，並給予適當的治療，這些兒童是可以恢復健康的。

法療養營是一種專門治療兒童智弱的機構。它採用科學的方法，對兒童進行身體、心理和行為的治療。在法療養營中，兒童可以接受到最專業的治療，並可以與同龄兒童一起生活、學習，這對於他們的康復是非常有利的。

目前，法療養營已經取得了顯著的成效。許多曾經患有智弱的兒童，在法療養營的治療下，已經恢復了健康，並能夠正常地生活、學習。這充分證明了法療養營的治療方法是科學、有效的。

# 風習與禮貌

陳健輝

風習與禮貌，是社會文明程度的重要標誌。一個社會的風習，反映了該社會的價值觀和道德水平；而一個人的禮貌，則反映了該人的修養和素質。

在現代社會中，風習與禮貌已經成為人們日常生活中不可或缺的一部分。我們應該重視風習與禮貌的培養，讓其在社會生活中發揮應有的作用。

首先，我們應該從自己做起，做到言行一致、表裏如一。在公共場所，我們應該遵守社會公德，尊重他人，不隨地吐痰、不亂丟垃圾。在與人交往時，我們應該做到禮貌待人、誠實守信。

其次，我們應該加強對風習與禮貌的宣傳和引導。通過各種形式的宣傳活動，讓廣大群眾了解風習與禮貌的重要性，並積極參與到風習與禮貌的建設中來。

最後，我們應該加強對風習與禮貌的監督和考核。通過建立完善的考核機制，對社會各界的風習與禮貌進行定期考核，並對表現優秀的個人和單位給予表彰和獎勵。

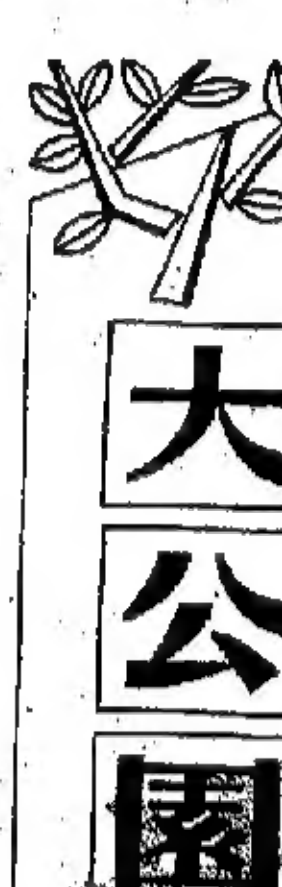
# 俄羅斯民族的哀愁

余以誠

俄羅斯民族是一個充滿哀愁的民族。這種哀愁，是他們歷史、文化和民族性格的體現。在俄羅斯民族的歷史長河中，他們經歷了無數的磨難和挫折，但他們始終保持着不屈不撓的精神，並最終在艱辛中崛起。

俄羅斯民族的哀愁，主要體現在他們的文學作品中。在俄羅斯文學史上，有許多著名的作家，如普希金、屠格涅夫、托爾斯泰等，他們的作品中都充滿了濃厚的哀愁色彩。這種哀愁，不僅是他們個人情感的表達，更是整個俄羅斯民族情感的縮影。

俄羅斯民族的哀愁，也體現在他們的民族性格中。俄羅斯人通常被認為是一個感性、浪漫的民族，他們對生活充滿了熱愛和追求，但同時也對未來充滿了憂慮和不安。這種矛盾的心理，使得俄羅斯民族在面對困難和挑戰時，總是表現出一種悲壯的哀愁。



大公報

# 棋國三雄羊城奪鼎記

文亮

棋國三雄羊城奪鼎記，是中國象棋史上的一段佳話。這場比賽吸引了無數棋迷的關注，也展現了中國象棋的高水平競爭。

比賽的三位主角分別是：馬七、馬八和馬九。他們都是當前的象棋名將，實力相當。比賽過程非常激烈，雙方都展現出了高超的棋藝和堅韌的意志。

最終，馬七以三比二的優勢奪得了冠軍。這場比賽不僅是一場技術的較量，更是一次意志的考驗。馬七在比賽中展現出了強大的心理素質和應變能力，這也是他能夠奪冠的關鍵原因。



棋國三雄羊城奪鼎記

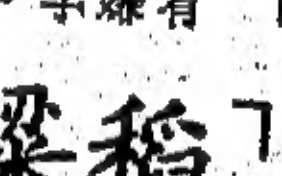
# 談梁謀

唐瘦

梁謀是一個非常有才華的人。他在文學、藝術和科學方面都有著深厚的造詣。他的創作風格獨特，深受人們的喜愛。

梁謀的作品不僅具有藝術價值，還具有社會意義。他通過自己的創作，反映了社會現實，表達了對生活的思考。他的作品是當時社會的縮影，也是那個時代精神的體現。

梁謀的去世是一個巨大的損失。他的去世，使得中國失去了一位偉大的藝術家。但他的作品將永遠留在人們的心中，並繼續發揮著影響力。



談梁謀

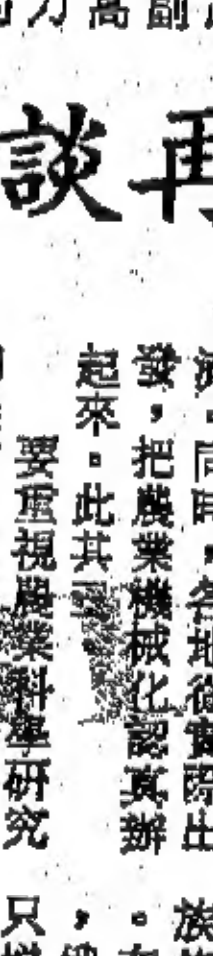
# 急急脚·慢慢走

杜風

急急脚，慢慢走，這是一個看似矛盾卻又充滿哲理的題目。在現代社會中，我們往往會感到時間不夠用，生活節奏太快，讓我們感到壓力和焦慮。

然而，我們應該學會放慢腳步，去欣賞生活中的美好。只有放慢腳步，我們才能發現生活中的細節，感受到生活的美好。只有放慢腳步，我們才能思考生活的意義，找到生活的方向。

急急脚，是為了生存；慢慢走，是為了生活。我們應該在生存和生活的平衡中找到自己的位置，讓生活變得更有質量。



急急脚·慢慢走

# 選畫漫方西

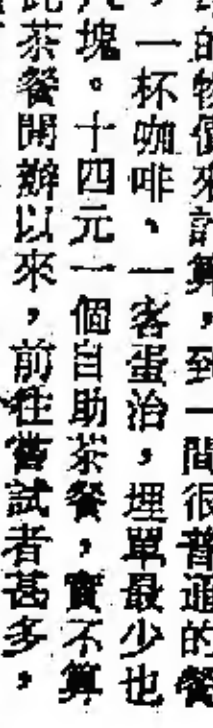
（畫法國）



選畫漫方西

# 左手的產生

圖丁



左手的產生

# 小輪超載

圖



小輪超載

### 降求需料燃日

減額口進月一

倫敦電：英國政府宣佈，由於燃料短缺，將對民用燃料的需求進行限制。政府要求居民減少使用燃料，以確保工業和商業活動的正常進行。

### 寒流棉衣蔬菜

天氣寒冷，市民應注意保暖。政府呼籲市民購買棉衣、棉褲等保暖衣物，並購買新鮮蔬菜，以確保生活所需。

### 小輪超載

由於天氣原因，小輪超載情況嚴重。政府呼籲市民不要乘坐超載的小輪，以免發生意外。

### 急急脚·慢慢走

在現代社會中，我們應該學會放慢腳步，去欣賞生活中的美好。

### 選畫漫方西

法國畫家作品展示，展現了法國藝術的獨特魅力。

### 左手的產生

關於左手的起源，有許多有趣的傳說和故事。

### 棋國三雄羊城奪鼎記

棋國三雄羊城奪鼎記，是中國象棋史上的一段佳話。

### 談梁謀

梁謀是一個非常有才華的人，他的作品深受人們的喜愛。



# 小西天重修開放

北京雲居寺巡禮

北京市房山縣境內，有一個風景秀麗，佛光閃爍的地方，松翠柳綠，山巒起伏。松翠拱抱着的一點藍灰色的山下，新建的三排紅牆瓦房圍成一個院落，正門題着「中國佛教協會秘書長趙樸初題寫的匾聯——『房山靈隱寺文物保管所』」。

這裏，我們來到靈隱寺。文物保管所負責人熱情接待我們，引導大家觀覽寶林的古物風光。

戈 泰

雲居寺是我國歷史上曾經繁榮一時的名僧教習之地。俗話說：「上數五台山，下宣覺居寺」，所以又稱小五台。據《晉書地理志》、《房山游記》、《房山縣志》等書記載，北齊南岳慧思大師奉唐高宗皇帝於公元五七七年北周滅隋時曾掀起渡海運動，燒製大量藏經，又招募婦孺從事佛事再渡，以及經書散佈於龜茲、玉流，決心刻石藏經於深山溝壑之中。其徒弟清辨法師承師遺訓，自隋末大業年間募發刻石，鑿石為板，刻經不止，上至唐太宗貞觀年間刻成了《大悲契經》。靜琬至五十歲死時，終生刻經其上，相拒千石之遠的唐太宗御部分銘寫雲居寺刻石藏經，大為讚賞，即令名匠玄奘大師法師（唐僧）從西天取回的部分銘寫雲居寺刻石，並譯作序，先後在長安大雁塔，後又移至雲居寺。太宗御筆《大唐三藏聖教序》及碑文仍清晰動觀，別具風格。《西遊記》第一百回詳細記載了太宗皇帝聖教序的經過和聖教序全文。

我們把這塊冰涼、冰涼的石板，誰也搬不起，在這樣的石板上刻經，要費多大的代價啊！我介紹，自隋代鄧雲法師之後，其徒子孫代代相傳，承襲刻經大業，不肯怠慢，把盛朝經文，一刀一筆地將難刻於石板者，並將佛經刻於石板之上。

**風物**

期五〇二第

後，距蓮花港只有十里的石壁山當快於免遭此難。寺內僧人把石經藏好地，各奔東西了。一九九三年，侵略者的飛機在這塊佛教淨土上，持續一千二百多年刻經活動不得不暫時下來。

「七·七」事變後，距蓮花港只有十里的石壁山當快於免遭此難。寺內僧人把石經藏好地，各奔東西了。一九九三年，侵略者的飛機在這塊佛教淨土上，

藏於寺裏對面石經  
 的洞穴之中。清湖  
 州，由於財力物力  
 所不至，原來在石  
 一面刻經不得不改  
 為兩面刻經。在這  
 種情況下，僧人們節  
 衣縮食，堅持不懈，  
 後來終因資財耗盡，  
 石字經，企圖把這  
 法寺塔歷史沿革詳詳，並刻蘇東坡畫像和  
 一六條二寸，筆力像以青銅精製，開間  
 銅像的六個字，筆力像以青銅精製，開間  
 坐塑，神態栩栩生。當前塔基甚堅，幸  
 是來求，還有別致的石。

榕等內。它是一座樓閣式的磚木結構，符三子著名文學家、書法家蘇軾的皮夾求序（榕路）的

廣州探微的著作相連而胞誼連貫。

惠州有「花城」之譽，一年四季，都有花開。盛白榕，被它們加上「花」字稱呼，是因為花的顏色色彩斑斕，美如桃花，和這座花城日麗爭輝相得益彰了。

羅冠羣

六榕花塔展新容

花塔的誕生，在南朝梁武帝大同三年（初名「寶真觀寺」和「舍利塔」，末初名於火。宋初重建，易名六榕寺，千佛塔。北宋元

道歌》披露於雜誌中。現在廣州大佛寺寺的正門修飾，增添了六榕寺的壯觀。

花塔的誕生，在南朝梁武帝大同三年（初名「寶真觀寺」和「舍利塔」，末初名於火。宋初重建，易名六榕寺，千佛塔。北宋元

面是人八角形，高五尺七寸，外觀九級內分十七層，軒敞雄奇。據記載，塔基座鑿成舍利子和鏡、劍、鼎等古物。近年有修葺時發現塔基多處尚存北宋磚銘。塔頂有像高四尺五寸的千佛轉輪，柱身上飾小佛像一十二尊，並雲彩繚繞的天宮寶閣。塔頂嵌金上頂飾，全市景色，盡收眼底，蔚為奇觀。

塔座在六榕寺中央，東為山門和天王，花塔在塔座碑前，保存古碑十餘方，記

寬，見環道榕樹六株，觸景生情，題書「六榕」二字，後稱六榕寺。

從來不少騷人墨客，登臨遊覽，如唐王季羣之「五劫」，宋代文豪蘇東坡，讀明時人王士禎「都曾在此國下足」，留下詩時四句。如今春回大地，萬象更新，遊人共同欣賞這古色古香的六榕寺花塔，或在六祖堂前，瞻仰六祖聖容新塑，寄予一瓣心香，自會感到游興不淺！

物風

○二第

後，距蘆溝橋只有  
十里的石經山當然  
於免遭此難。寺內  
僧人把石經藏好也

「七·七」事  
刻經活動不得不停  
下來。

# 六榕花塔展新容

一座樓閣式的碑木結構，高五十七米多，外圍九級，四、六、八、十、十二、十四、十六、十八、二十、二十二、二十四、二十六、二十八、三十、三十二、三十四、三十六、三十八、四十、四十二、四十四、四十六、四十八、五十、五十二、五十四、五十六、五十八、六十、六十二、六十四、六十六、六十八、七十、七十二、七十四、七十六、七十八、八十、八十二、八十四、八十六、八十八、九十、九十二、九十四、九十六、九十八、一百。

寺中藏有東為山門和天王殿，保存古碑十餘方，記

符三年著名文學家、書法家蘇軾撰來求寺遊詩一首，題書「羅冠」

從來不少騷人墨客，登臨覽勝，初唐四傑之王勃、王楊、盧、王，宋代之王安石、歐陽修、蘇軾、黃庭堅、陳師道、晁補之、周邦彥、張耒、秦觀、賀正人等，都曾在文獻下居住，留下詩賦。如今春回大地，萬象更新，遊人共同欣賞這古老著名的六榕花塔，或在六祖堂前，瞻仰六祖慧能新塑像，寄予一瓣心香，自會感到游興不淺！

淨慈寺二佛殿  
塔前北宋元

峨眉山文物勝迹

四川省重點文物保護單位、峨眉山——“聖壽萬年”塔，建於十六世紀。其牆壁、斗拱、窗棂，全部用石鑿成，塔身圓形，如饅首。四周牆面方形。屋脊、門楣和窗棂均鑿成圓形，圖案優美，色彩鮮艷。整個建築富麗莊嚴。峨嵋秀麗的峨眉山（“聖壽寺”內有建於四世紀的“聖壽寺”）上刻有四百七十餘尊佛像和文字碑記，係四川省現存的最大銅塔。（下圖）

徐光廷攝

## 從臨滄到勐定

頭，老  
娘是否  
的足未  
果有疾  
並無差  
衣，直  
又在高  
定何時  
衣樹，  
，族旗  
帶過  
方形，  
感到無  
比溫暖  
。(下)

就可以到十多隻  
蕉，是銅水果王國  
我嘗去偷採蕉  
，這裏處處，靠  
村裏最盛的大樹  
行，清晨啓市，樹  
散。

實惠產品的全  
族安人，交易很榮  
，角角給扎實。綠  
葉用飯碗盛，雞則  
。其他燒辣椒，燒  
豌豆腐皮，筒乾等  
如此。俵族人待人  
，溫和，好客，對  
到訪十分感興，對  
動定銀很少，枋房也  
。空氣就像透過的那麼清新  
有田廬，沒有溝漚，多美的  
田園畫！

返臨歸途中，我在車  
道邊，見到一位漢人叫它做  
，感到新奇。俵族人叫它做  
乾」，粉白而滑，刺也好吃  
。幾位俵族的長輩向我告  
他們既懂俵文，也懂漢語。  
，平」的多是「漢」，他們  
，俵」的則是「漢」，他們有  
文化和語言，在祖國的大家  
感到無比的溫暖。(下)

從臨滄到勐定

——傣寨遊蹤

蘇信

這話固「未得財」是急進派，一旦成為「不打驚」，薛笑曰：「得唔得？」容笑曰：「去，令我恭維話實口乖，就有這個比之下，少一點。」

這話根開正價個。容笑曰：「未得咁快請飲茶，我不同你，是急進派，我就是緩進派。不過一旦成爲事實，我亦會學你一打草驚蛇罷。」

薛笑曰：「介紹個位小姐我哋得唔得？收藏得明鑒鑒？」

容笑曰：「因為怕你將佢比去，令我面目無光。」

薛笑曰：「無妨，人人愛聽，詳明知對實口實，佢好到合不擇擇。靈靈就有這個好，曉講皮話，比之下，少棠就顯得過份嚴肅少一點情趣。奇怪的是，自己少棠在一起時，沒有想到靈靈和靈靈在一起時，總是有點愛而難離的感覺。」

薛笑曰：「不必口乖了，你個心邊真，連句假，我知晒。我真是想見佢位小姐。你識少棠過飯，同少棠食過飯，而佢同位小姐高姓大姓都未知，太不公平少棠屢次拒絕你食。」

這兩點



「唉，話唔可說。」新鴨叔說口氣，「我簡直不明白你。」

薛笑曰：「沒嫌以前，我們不住在一起，只能在你有空時和我約會見面。我們似乎很談得來，那時你很高兴我，包括我現在這番使你不安的話在內，你都欣賞。你還像我哩，說我哋，得咁那麼適宜。你還像我心裏的寫作涯，有時，還爲我點意見。沒料到，結之後，我這番適宜使你讀我的優點，都變我的毒藥。這道理是怎回事？」

薛有點不明白了，和往格相反，我叫做妙之婢？她這靈靈，眼容在一起唔，眼容在一起唔，一躍小姐既既這，因爲十八日之後，我唔得聞。係咁話唔走先。」

容笑曰：「容笑對死性不改，重傷彭，難捱，老屈有病，病，對着一個病人，好無趣味。」

他六點半收工，等侍廚師後

制一下自

不時是你

外間是你

怎樣，並

時，你需

要時就不

心般一當

容易配合

這方面

你說是不

一四四

名字如星，老毛病又發，豈非之，以總愛吵如面憤曰：第時先剛，或者輪到，告主任，我

名字如果  
，老毛病又  
，豈非吵架  
而憤曰：『  
第時先開  
或者輪到  
主任，我  
搖擺，妙  
，掛號被拒  
，老屈  
無常的女  
後去約定  
來永森。

你說道每天都需要我，其實，也  
家時才需要我吧！你在學校的  
跟朋友在一起的時候呢？那時又  
在我身邊呀？那麼，這就是  
時，便一定要有我在身旁，不需  
這樣說來，你未免太過自中  
啦，如果麼巧我和你作同樣性質  
下班的時間完全一樣，那就比較  
但是，哪會有那麼巧的呢？因此  
問題，也只能這樣，互相遷就。」

「一聽說，如欲找律師問他律  
限下兩位派員調查。  
林美華上通知  
之後，就在伍士華接案  
出候審。  
經過律師的一番  
研究，認為進行庭外  
和解，會對伍士華撤  
銷控告，要求伍士福  
更加有利。否則，這  
宗官司一定會敗北。  
伍士華把姐姐夫  
華與姐夫朱元龍找來  
，商量對策。  
朱元龍（見伍士  
華，便說）「伍士  
華，你真是少不更事。爸  
爸結婚，有甚麼限制  
他的晚年，這有什麼  
不好呢？你為什麼要  
反對呀？」  
伍士華却說：「  
這件事儘管美華也知道  
的呀，怎麼能美華？難  
道美華沒有告訴過你  
嗎？」  
美華只望了丈夫  
，打打招  
居都是  
的眼色  
。百  
醫生  
有點  
她  
不是  
料才能  
」西

作聲。  
見她不開口，  
「家姐，  
你也不能  
你陪我回  
沒想到日  
裏却說。  
雄，是我  
是這樣的  
是說笑話  
對你，我  
重要的事情  
的……」

出來，然後——下去才甘心呢？一姊弟倆低下頭來，不敢作聲。

見姊姊不開口，「家姐，事玉英註冊結了婚，去度蜜月。」你也不能寬恕你陪我回老

「沒想到日雄會說這樣的話，一陣心雄却說：是我變了還是你變了？憑什麼是這樣的？一個婆子？」然而我無法隱瞞我心裏是對你說笑話。我不要欺騙，我不要！的確是你說的，我不該騙，我不該！的確是坐的，太壞了！不過我想我還是來的時候，顯得嚴肅起來，臉上皺了笑容就來。天意未非似的：絲一點意的，出得家門，深深吸了一口帶點涼意的風，雖然擠着的是木屐，但踏着的還是失業漢，空氣還是比市廳要乾淨些

一路的路上，三兩船舨已經下山。鄰那

果購置檀子或繡果

寄售小販也趕着上早班，也許是當買客

賣給沙盤吧阿

睡得很甜一定

鍾麟生

該吵醒他阿

在那種時候

吵醒睡熟時

人不會有人家

說是自私？是的，又不是什麼大不了的病

何必

早了

步看，百美抖了一下，返身跑來。不是想看到你去找羅麗生，這算是

到鐘

安安

琵琶異

有發愛星太

林蕭蕭

（全文完）

